

신청서(신고서) APPLICATION FORM (REPORT FORM)

(앞 쪽)

접수번호 Receipt number	접수일자 Date of receipt	발급일자 Date of issue	처리기간 Processing period	즉시 Immediately
---------------------	----------------------	--------------------	------------------------	----------------

1. 업무선택 SELECT APPLICATION

<input type="checkbox"/> 외국인 등록 ALIEN REGISTRATION	<input type="checkbox"/> 체류자격외 활동허가 AUTHORIZATION TO ENGAGE IN ACTIVITIES NOT ALLOWED UNDER CURRENT IMMIGRATION STATUS	PHOTO 3.5cm × 4.5cm 외국인 등록시에만 사진 부착 Attach photo if applying for alien registration only
<input type="checkbox"/> 등록증재발급 REISSUANCE OF REGISTRATION CARD	<input type="checkbox"/> 근무처변경·추가허가 AUTHORIZATION TO ALTER OR ADD PLACE OF EMPLOYMENT	
<input type="checkbox"/> 체류기간 연장허가 EXTENSION OF SOJOURN PERIOD	<input type="checkbox"/> 재입국허가(단수, 복수) REENTRY (SINGLE, MULTIPLE)	
<input type="checkbox"/> 체류자격 변경허가 AUTHORIZATION TO CHANGE IMMIGRATION STATUS	<input type="checkbox"/> 체류지변경신고 REPORT OF CHANGE IN RESIDENCE	
<input type="checkbox"/> 체류자격 부여 GRANTING OF IMMIGRATION STATUS	<input type="checkbox"/> 등록사항변경신고 REPORT OF CHANGE IN MATTERS CONCERNING ALIEN REGISTRATION	

2. 공통기재사항 FOR ALL

성 Surname	명 Given name	漢字姓名	성별 Gender []남 M []여 F
생년월일 Date of birth	외국인등록번호 Registration number		국적 Nationality/Others
대한민국 내 주소 Address in Korea			전화번호 Phone number
			휴대전화번호 Mobile phone number
본국 주소 Home address			전화번호 Phone number
근무처 Place of work	직위 Position	전화번호 Phone number	
여권번호 Passport number	여권발급일자 Passport issue date	여권유효기간 Passport expiration date	
신청사유 Reason for application			전자우편 E-mail

3. 선택기재사항 CHOOSE YOUR APPLICATION

신청기간 Intended period of sojourn			
자격 외 예정근무지 Scheduled place of employment out of status			직위 Position
변경·추가예정근무지 Altered or added place of employment			직위 Position
재입국신청기간 Intended period of re-entry			종류 Type []단수 Single []복수 Multiple
변경전 주소 Previous address			
등록사항변경 Change in matters concerning alien registration			
동반자 Dependent in passport	성명 Full name	생년월일 Date of birth	관계 Relation
	성명 Full name	생년월일 Date of birth	관계 Relation

신청일 Date of application	신청인 서명 Signature
-------------------------	------------------

행정정보 공동이용 동의서 Consent for co-use of administrative information

담당 공무원은 이 건 업무처리와 관련한 첨부서류를 「전자정부법」 제36조제1항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 확인하여야 한다.
 The official in charge shall verify the required documents through administrative data matching provided for in Article 36 (1) of the E-government Act.

- 동의합니다. I agree. 동의하지 않습니다. 이 건 업무처리와 관련한 첨부서류를 본인이 직접 제출하겠습니다.
 I disagree. I will submit all related documents by myself.

신청인 Applicant (서명 또는 인) (signature/seal)

신청인의 배우자 Applicant's spouse (서명 또는 인) (signature/seal)

신청인의 부 또는 모 Applicant's father or mother (서명 또는 인) (signature/seal)

공용란 FOR OFFICIAL USE ONLY

기본사항 Basic info	최초입국일 First date of entry	체류자격 Immigration status	체류기간 Period of sojourn
허가사항 Authorization	허가일자 Date of authorization	허가번호 Authorization number	체류자격 Immigration status
			체류기간 Period of sojourn
결재 Approval	담당 Official in charge		가·부 Yes / No

수입인지 첨부란 Revenue stamp here